

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

ПРОЄТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

The Provincial Library

UKRAINIAN LABOR NEWS

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,
Winnipeg, Man., Canada.

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,
Winnipeg, Man., Canada.

РІК ІХ. Ч. 110 (1006).

ВІТРОК, 13. ВЕРЕСНЯ 1927.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, SEPTEMBER 13th, 1927. No. 110 (1006). VOL. IX.

ВІННІПЕГСЬКІ РОБІТНИКИ СПІШАТЬ НА ПОМІЧ ПОТЕРПІВШИМ.

ПОВЕРХ \$1,000 ЗІБРАЛИ У ВІННІПЕГУ В НЕДІЛЮ НА ПОМІЧ ЖЕРТВАМ ПОВЕНІ У СХ. ГАЛИЧИНІ ТА БУКОВИНІ.

У неділю зібрано у Вінніпегу поверх тисячу доларів на допомогу жертвам повені у Східній Галичині та Буковині. Вранці відбулася колекта хата в хату між українськими та деякими іншими робітниками, що її улаштовано за старанням Комітету Допомоги Жертвам Повені на Західній Україні. Колекта принесла \$853. В колекті взяло участь поверх сто старших і молодших робітників та робітниць.

У вечір відбувся в Укр. Роб. Домі мітинг у цій же справі. Головував т. М. Ірчан а промовляв т. М. Попович і І. Навізівський. На мітинг зібрано ще \$126.

Під час концерту в Укр. Роб. Домі в передмінуудий понеділок зібрано було на ту-ж саму ціль \$361.

КОМІТЕТ ВЗИМАЄ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ І ФАРМЕРІВ ДО ПРАЦІ.

Комітет Допомоги Жертвам Повені на Західній Україні, що сформований у Вінніпегу з центральних зарядів робітничо-фермерських організацій і представників робітничо-фермерської преси — каже українських робітників і фермерів спінити з допомогою потерпілим від страшної повені робітникам і селянам Східної Галичини й Буковини. Допомога потрібна негайно. Спінити з нею такі зараз. Беріть приклад з українського робітництва у Вінніпегу.

ХТО БАЖАЄ ДОПОМОГИ ЖЕРТВАМ ПОВЕНІ?

Всі вінніпегські робітники і робітничі, що бажать допомогти жертвам повені у Східній Галичині та Буковині, нехай зголошуються до Комітету Допомоги, в Українським Робітничім Домі, за листами для збирання жертв на ту ціль.

Багато ще є таких робітників і робітниць, що не мали нагоди зложити свої жертви на допомогу цій важливій потребі. Тому кожний робітник і робітниця, що співчувають жертвам повені, повинні мати при собі листу для всякої нагоди. Зголошуйтеся за ними негайно до Комітету Допомоги Жертвам Повені на Західній Україні, в Українським Робітничім Домі у Вінніпегу.

Зібрані гроші належить теж приносити до Комітету разом із списком назвиск жертводавців.

Комітет Допомоги Жертвам Повені на Західній Україні.

ВБИТО НАПАСНИКА В РАДЯНСЬКОМУ ПОСОЛЬСТВІ У ВАРШАВІ.

ВАРШАВА, 2. вересня. — В радянському посольстві у Варшаві вбито Юзефа Трайковича з Вілнї під час того, як він намагався при помочи великого ножа і рушниці пробити собі дорогу до кімнати голови посольства.

Трайкович не дає урядники посольства візи на в'їзд до Радянського Союзу і він зажадав побачення з головою посольства. Він пнувся йти до кімнати голови посольства, але один з робітників у посольстві перегородив йому дорогу. Трайкович витягнув довгий ніж, але другий робітник посольства звалів його з ніг. Напасник піднявся швидко і кинувся до стіни, де висіла рушниця. Тоді один з робітників посольства, що зветься Куджин, витягнув свій револьвер і кількома пострілами убив Трайковича.

НАГІНКА НА КОМУНІСТІВ В УГОРЩИНІ.

БУДАПЕШТ, 8. вересня. — За останній тиждень арештовано тут більше як 250 комуністичних агітаторів. Поліція заявляє, що це є спроба очистити Угорщину від небезпечних пропагандистів.

Арешти пороблено при допомозі найздів, яких, як каже поліція, буде ще більше. Поліція заявляє, що бачим то чотирнадцять з тих, що їх арештовано, призналися в тому, що ніби то вони отримали фонди з Москви на закупку друкарських машин з метою ведення революційної кампанії між робітниками.

Звичайно це признання є або вигадкою поліції, або ж видобула вона його від невинних жертв тортурами, як це в Угорщині вже бувало.

КАПІТАЛІСТИЧНА РОДИНА СВАРІТЬСЯ В ЛІДЗІ НАЦІЙ.

Представники малих країн борються проти диктатури великих імперіалістичних держав.

ЖЕНЕВА, Швайцарія, 9. вересня. — На засіданні Ліги Націй, що тут зараз відбувається, неспокійно. Неспокій почався ще у вівторок, коли Понкгер Белярте ван Бьокланд, голландський міністер закордонних справ, підняв на засіданні питання розброєння та домагався, щоби "дух Женевського протоколу" оформити і прийняти в резолюція, що відповідали б теперішньому часу. Він виступив скоріше від польських делегатів, що мали зробити протиповне предложение.

В наступних двох днях з критикою Ліги Націй виступили представники Латвії, Швеції, Норвегії і Литви. Особливе обурення викликав той факт, що представники великих держав, довадавшись, що польська делегация гадає предложити на засіданні Ліги, примусили її на приватних нарадах змінити своє предложение так, що з нього мало буться зашифровано.

ШТРЕЗЕМАН ЗА ПРИМУСОВОЮ АРБИТРАЖЕЮ.

Сьогодні виступив др. Август Штреземан, німецький міністер закордонних справ, і заявив, що Німеччина готова прийняти постанову про примусову арбітражу світового суду справедливості і не тільки бажав змагати до мира, але й бути піонером у всьому, що вється з миром.

Штреземан заявив, що остання війна принесла економічні й соціальні зміни, що треба тепер ближчої співпраці між усіма народами, зі справедливою платнею і відповідними

умовами праці для робітників, що нова війна кинула б людство в клопоти, злидні й анархію.

ПРЕДЛОЖЕННЯ ПОЛЬСЬКОЇ ДЕЛЕГАЦІЇ.

Польська делегация, після переговорів з представниками великих держав, врешті зробила сьогодні вечером свою резолюцію, яка визнає всі агресивні війни міжнародними злочинами і зобов'язує всі країни, що підпишуться під нею, погоджувати всі свої спори мирним способом.

Ця резолюція буть обговорювати на одному з пізніших засідань Ліги.

ЗВЕРТАЮТЬ НІМЕЧЧИНІ ВТРАЧЕНІ КОЛОНІЇ.

Остаточно Ліга Націй назначила до мандатної комісії, що завиде справами колоній, німецького представника Людвіга Каєля. Він матиме від тепер голос в справах адміністрації колишніх німецьких колоній, що їх Німеччина втратила під час світової війни.

Це назначення загальною токується, як перший крок до звороту Німеччині деяких її втрачених колоній (чи не за шину прилучення до протирадянського фронту? — Ред.)

КАНАДА МОЖЕ БУДЕ МАТИ СВОГО ПРЕДСТАВНИКА.

ЛОНДОН, 11. вересня. — Канада являється кандидатом на одно із місць в раді Ліги Націй і має добрі шанси вибору. Для Ліги було б корисно мати такого представника з північно-американського континенту.

БІЛЬШОВИКИ ТРІВОЖАТЬ ІМІГРАЦІЙНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ.

ОТТАВА, Онт., 8. вересня. — Тут натякають про зміну департаменту між імміграційним департаментом та заліжними в справі привозу сюди чужинців, а за причину подають той факт, що наплив чужинців перевищає число іммігрантів з британських островів.

В перших чотирох місяцях фискального року прибуло до Канади 47,000 чужинців з Європи й Азії, тоб то на 20,000 більше, як за той самий програт часу минулого року, а 32,515 з британських островів — Англіїш 16,167, Шотландців (Скачменів) 9,237, Ірландців 5,959, Валійців (Велшменів) 1,152.

Кажуть, що багато чужинців, що приїжджають до Канади, виявляють більшовицькі настрої і власне через це роблять старання, щоб в слідуючому році серед прибуваючих сюди іммігрантів переважали північні народности.

З усіх іммігрантів, що прибули до Канади від місяця квітня, в Новій Скошії поселилося

1,180, в Нью Бронсвик 1,019, на острові Принс Едвард Айленд 158, в Квебеку 9,102, в Онтаріо 23,930, в Манітобі 31,934, в Саскчевані 3,793, в Альберті 8,531 а в Бритиш Колумбії 5,046.

Д. А. МЕКДОНАЛД НАЗНАЧЕНИЙ ГОЛОВНИМ СУДЬЄЮ.

ОТТАВА, 9. вересня. — На місце помершого головного судді Метерса в Манітобі назначено Д. А. Мекдоналда, що був дотепер судією манітобського "Кінг Бенч" суду. На місце, опорожене судією Мекдоналдом, назначено адвоката Дж. Ф. Кілгура, з Брендону.

Новим міністром здоров'я в Манітобі назначено цими днями доктора Е. В. Монтгомері. Др. Монтгомері вже заприяжений і респочав своє урядвання.

Алберт Прэфонтейн назначений на становище провінціального секретаря в уряді Брекеана.

НЕПОТВЕРДЖЕНІ ВІСТІ ПРО ПОВСТАННЯ В ЛИТВИ.

БЕРЛІН, 9. вересня. — Непотверджена депеша від кореспондента телеграфічного союзу з Мемелью доносить, що комуністи викликали повстання в кількох литовських містах, що уряд негайно вислав до тих міст війська з Ковна, та що границю між Литвою й Німеччиною закрито.

Новинка ця виглядає на "газетярську качку". Дуже можливо, що це знову якась провокація, улаштована для того, щоб мати причину переслідувати комуністів, або ж дати можливість Польщі "вмішати-ся", щоб допомогти "встановити порядок". Треба почекаати дальших звідомлень.

МУЗИКАНТИ ДІСТАЛИ ПІДВИЖКУ ПЛАТНІ.

ТОРОНТО, 6. вересня. — Загроза страйки музикантів в багатьох тутешніх театрах усунена тим, що власники театрів задовольнили догагання музикантів. На основі підписаної нової угоди між організацією музикантів а власниками театрів. Музиканти дістануть в перших двох роках 65 відсотків тої підвіжки платні, що вони домагалися, а з початком третього року всі їхні догагання буть задоволені повністю.

Музиканти поступилися тільки тим, що дозволили скоротити час перерви з 30 на 20 мінут.

ЯК ПОЛІЦІА СТЕРЕГЛІ ДЕЛІКАТЕСІВ.

НЮОАРК, Н. Дж. — Арештовано тут і поставлено перед суд двох поліцинтів за крадіж з вломом. Один з них називається Отто Вейнерт, що служив при поліції 18 років, а другий Карл Повеа, що служив ще тільки один рік. Их оскаржено за те, що увійшли до стору з делікатесами, відкривши ключем двері і вкрали чотири курки й индик.

Оба арештовані призналися перед суддею Говом до провини і на просьбу шефа поліції Макрела їх затримано без права залогу для екзамінації.

ПРОФ. КУХАРЕНКО ІДЕ ДО АМЕРИКИ.

КИЇВ. — Директор інституту цукрової промисловості проф. Кухаренко виїде до Америки. Його приїзд викликає там зацікавлення в наукових колах.

Проф. Кухаренко одержав листа від найбільшої в світі цукрової компанії в Колорейдо з пропозицією прочитати низку лекцій про цукрову промисловість УСРР та роботу інституту.

БУДИНОК МАГНАТА ДЛЯ АКАДЕМІЇ НАУК.

КИЇВ. — В звязку з поширенням наукової та видавничої діяльності історичної секції Академії Наук, за постановою окружного виконавчого комітету та міської ради, секції передано один з найкращих будинків, що був власністю одного з польських магнатів.

В цім будинку крім історичної секції міститиметься інститут першої культури, що відкривається в Києві.

СЛУХИ ПРО ВІДКЛИКАННЯ РАКОВСЬКОГО НЕПРАВДИВИ.

ПАРИЖ, 7. вересня. — Слухи про те, що Франція буде домагатися відкликання або резигнації Х. Раковського, як радянського амбасадора до Франції, через те, що він був підписаний на одній прокламаци з покликком до пролетарської революції по всіх країнах, не справдилися.

Народний комісар закордонних справ С.Р.С.Р. Чічерін осудив поступок Раковського і заявив, що Радянський Союз за нього відповідальності не бере.

Женевський кореспондент деяких парижських часописів повідомляє, що Арістід Брїнь, французький міністер закордонних справ, що зараз бере участь в засіданні Ліги Націй, є задоволений поясненням Чічеріна. Брїнь жаде, що так трапилось, але заявив, що він не вважає цього за достаточну причину, що була б кроком в

напрямі зривання зносин між Францією а Радянським Союзом. На думку Брїня судьбу Раковського повинен вирішити сам радянський уряд.

МОСКВА, 7. вересня. — В бюрі закордонних справ тут заперечили, що Х. Раковський буде відкликаний, як амбасадор до Франції. Тут кажут, що ці слухи не мають ніякої підстави.

ЗЛИВНІ ДОЩІ В РАДЯНСЬКІЙ ГРУЗІЇ.

БАТУМ, Грузія, 7-го вересня. — Зливні дощі, що падали тут через кілька днів, залягли одну частину міста. Вода злинула багату місця і припинила залізнодорожно комунікацію. Деякі нафтові поля затрапилось, але заявив, що він не вважає цього за достаточну причину, що була б кроком в

ЗА СПІВРОБІТНИЦТВОМ З РАДЯНСЬКИМ СОЮЗОМ.

ПАЛО АЛТО, Кат., 1. вересня. — Центральний Комітет Кумінтану в Америці прийняв резолюцію, піддержуючу декларацію дружини Сун-Ят-Сен проти контр-революційної політики ганковського уряду і стверджує свою постанову триматись міжно принципів Сун-Ят-Сена, співробітництва з комуністами і Радянським Союзом та йти по лінії робітничо-селянської революції.

Відділи в Окленді і Сан Франціско прийняли також тотожні резолюції. Відділ в Сан Франціско видав рівнож довгий маніфест, рішуче піддержуючи повищу політику. Маніфест опублікований в щоденному

органі американського Кумінтану в Америці "Кую-Мін-Ят-По", який веде боеву кампанію в користь лівого крила.

ХОЛЕРА В КИТАЮ ПОШИРЮЄТЬСЯ.

ШАНГАЙ, 7. вересня. — Чужинські спостерігачі з Нанкіну доносять, що епідемія холери в Китаю поширюється. вже зареєстровано 8,000 випадків захворювань на цю епідемію. Немає лікарів ні шпиталів і сотки людей вмирають на вулицях і в полях.

Старання китайського червоного хреста недостаточні для того, щоб допомогти хорим і похоронити померших.

НЕ ЩАСТІТЬ ЛЕТУНАМ У СПРОБАХ ПЕРЕЛІТИ АТЛАНТИК.

НЮ ЙОРК, 9. вересня. — Тут втрачено вже всяку надію на добрі висті про "аероплани "Олд Глорі" і "Сер Джон Карлінг", що останні пробували перелетіти Атлантик, і загально вважають їх за "втрачені".

І ці дві останні спроби перелетіти Атлантикський океан не пощастили. Ихня загибель викликала передом в запальчивих настроях публіки, що з великим зацікавленням слідувала за спробами перелетів через Атлантик. Так в Америці як і в Європі публічна думка повернулася проти дальших таких спроб, а навіть підносять думки про те, щоб заборонити летунам віддавати морським хвиллям дальші жертви.

Американський газетярський магнат Вільям Гирст дає 25 тисяч доларів тому, хто знайде сліди загибелі літака "Олд Глорі". "Олд Глорі" летів із Злучених Держав до Риму. Цей лет фінансував Гирст, а

благословив сам папа римський. Але, як видно, природна стихія сильніша від папського благословення.

ВТОПИЛОСЯ 280 ПАСАЖИРІВ-КОРЕАНЦІВ.

ТОКІО, 8. вересня. — Недалеко Кайшу, у провінції Кокайд, перевернувся у вівторок перевозовий пароплав і втопилося 280 Корейців. Депеші до токійського часопису "Джїні" доносять, що з усіх 286 пасажирів врятовано тільки 6, а всі інші втопилися.

СТРАШНІ НАСЛІДКИ РЕЛІГІЙНОЇ ВОРОЖНІЧІ.

НАГ ПУР, Бритійська Індія, 7. вересня. — Урядові звідомлення кажут, що в наслідок гіндусько-музудманських розривів, що счинилися в неділю і понеділок, дваїцять двох людей вбито а сто поранено.

Спішіть з допомогою жертвам повені в Галичині та Буковині

UKRAINIAN LABOR NEWS

Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

Газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видає Робітничо-Фармерське Видавничє Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Роб. Домі, на ринку вулиці Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

ПІДРОБЛЮВАЧІ КОМУНІСТИЧНИХ ДОКУМЕНТІВ.

Як писали ми в минулому числі "У.Р.В." — в Парижі викрито зграю російських монархістів-білогвардійців, підроблювачів комуністичних документів. На чолі цієї зграї стояли Соловський, Матиня, Ржевський, Лазарев і ин. Вони приготували різні "документи", в яких, за підробленими підписами видатних діячів Комінтерну, або радянських послів закордоном, казали, що комуністи планують вбивство диктатора Еспанії, Прімо де-Рівера, або повалення уряду в якійсь іншій країні. Коли-ж десь стався страйк, чи демонстрація, чи повстання, як от повстання Індії в Болівії, то вони зараз-же приготували "документи", що ці повстання відбулися за провідом Москви й фінансувалися радянським урядом.

За такі "документи" ці монархістичні провокатори дістали від еспанського уряду 800 тисяч франків, а від уряду Муссоліні 500 тисяч франків. Гроші вони отримували через посольства цих країн в Парижі, а тому у французькій валюті. Арештований Соловський тепер сам до всього признався, там про це оповідає. Він, наприклад, оповідає, що продав еспанському урядові "документ" за підписом радянського воєнного аташе в Парижі, адресований до комуністів в Барселоні і дістав за него добрі гроші — хоч в Парижі нема ніякого радянського воєнного аташе.

Знову иним разом підроблювачі продали Еспанії "документ" за підробленим підписом Ворошилова, радянського комісара військових справ, адресований до провідника Ріфів в Марокко, а ще иним разом продали Еспанії "документ" за підробленим підписом Раковського, радянського посла в Парижі. В тих "документах" говорилося, що більшовики послають 50 тисяч пезів Ріфам для повстання проти Еспанії.

Поліція викрила, що ці білогвардійці сфабрикували 600 "документів". 70 документів нашла поліція в Соловського в часі його арештування. І все це "документи" про роботу III. Інтернаціоналу в Європі й Південній Америці та по цілому світі. Еспанський же дипломатів білогвардійці дурили не лише підробленими документами, але й підробленими людьми. Вони, наприклад, повідомляли, що такою то дню приїде на таку то французьку стацію на кордоні Еспанії, представник Комінтерну. Вони описували навіть його зовнішній вигляд. Еспанський уряд вислав на французьку територію своїх шпівнів, слідити за тим "представником". І дійсно в назначений час приїжджав описаний тип. Був це, звичайно, один з той самої зграї білогвардійців. Иним разом знову підроблювачі повідомляли еспанський уряд, що в готелі Річ, в Парижі, стрінувся представник Комінтерну й радянський амбасадор в Парижі для обговорення революції в Еспанії. Щоб переконатися, чи цьому дійсно правда, еспанський уряд вислав своїх шпівнів до Річ готелю, а білогвардійці вислали туди двох своїх людей, які фігурують, як комуністичні змовники. Переконавшись в "правдивості" повідомлення, еспанський уряд платив гроші хитрим підроблювачам. Підроблювачі знову повідомляли, що з Парижа виїжджають до Еспанії два "дуже небезпечні російські комуністи". Еспанські шпівни слідають за потягом і дійсно бачуть, що в потяг сідають двох "небезпечних комуністів" і шпівни негайно повідомляють еспанський уряд, а цей висилає до стації на кордон ескадрон еспанської кавалерії, які мають їх тут спіймати. Потяг приходить на кордон, поліція перевіряє всіх пасажирів, а "небезпечних комуністів", що мають "вбити самого диктатора Еспанії" — не може знайти. Певно, що не може, бо це-ж просто фігурували два білогвардійці, які відіслали одну стацію з Парижа й зішли — а підроблювачі гроші дістали.

Так спритні, бунтівні царські провокатори та шпівни дурили еспанський уряд і його посольство в Парижі. Але-ж вони не завжди потребують дурити. Вони, як і Дружилловські, мають сталих покупців на підроблені документи, покупців, які знають, що то за товар вони купують.

Ось 15. серпня віденська газета "Дер Турм", що стоїть близько до поліційних код, вмістила "тайного документа", будьто би найденого в Лондоні в часі наїзду поліції на радянське торговельне представництво. Наголовок того документу такий: "Отто Бавер провадить переговори з Москвою". Той документ має бути підписаний Ю. Коцюбинським, керівником радянського посольства у Відні. В документі оповідається, що Коцюбинський переговорив з провідниками австрійських соціал-демократів, Бавером, Ренером і Данебергом і ці особи сказали Коцюбинському, що вони тільки перед світом вдають, що вони проти Радянського Союзу та комуністів, але на ділі вони за ними; вони недовзі скинуть з себе маски й підуть плече в плече з комуністами. Далі вони мали сказати Коцюбинському, що "австрійський пролетаріат досить озброєний, щоб розсправитися з буржуазією".

Це вже найновіша форма підробленого документу. Тут вже компрометується провідників австрійських соціал-демократів. Бачите, недавно у Відні стався революційний вибух робітництва. А саме тепер судять там 250 учасників того повстання. Капіталістам треба це повстання зв'язати з діяльністю радянського представництва у Відні і з... соціал-демократами, які у всіх віденських державних установах мають силу. А тепер інша Австрія — це колонія англійського капіталу. Тому й документ вплив з лондонського джерела.

Два дні пізніше велика французька газета "Матен" опублікувала цілу серію "документів", які нібито доказують спільну роботу радянського уряду й Комітету серед робітників в Марокко, щоб викликати серед них повстання проти Франції й Еспанії. Газета вводить уривки переніски між радянським воєнним представником в Парижі Волковим та англійським

комуністом Галагером в Лондоні, радянськими послами в Берліні та Римі — Крестінським і Каменевом.

Радянське представництво в Парижі опублікувало офіційне повідомлення, в якому називає ці документи грубим фальшуванням. В радянському представництві в Парижі ніякого Волкова немає. Ці "документи" є сфабриковані тими самими білогвардійцями.

Але яке діло до цього буржуазії? Вона в средствах боротьби з комуністами не перебирає. Вона купує в царських провокаторів та шпівнів сфабриковані ними клаптики паперу, друкує їх, кричить про комуністичну небезпеку й тим прикриває свої власні чорні діла, свої власні змови проти робітничо-селянської країни, проти працюючих цілого світа. І в цьому їй багато допомагають соціал-зрадники, що заєдають за одним столом з імперіалістами в Лізі Націй, що провадять міжнародні робітничі трейд-юніонні організації на налігачі всесвітньої буржуазії.

ЩЕ ПРО СМЕРТЬ САККА Й ВАНЗЕТИ.

Про їх вбивство пише "Правда", орган Всесоюзної Комуністичної Партії, в передовій статті таке:

"Вони вбиті, — ці два робітники. Це не були видатні вожді, або керівники "заговору": це звичайні робітники, вбиті за те, що в країні й царські долари вони посіли статті проти ненажерливого Молоха — капіталу, провадивши з ним боротьбу так, як уміли. Іх заставили пройти через огидну комедію суду, де суддями були озвірілі буржуї, тупоголові дегенерати — гідні побратими "героїв" "маленького процесу"..."

"Сакко й Ванзети були прихильниками анархістичних поглядів, значить принципіальними противниками влади. Однак ішо так ясно не заперечує їх теорії, як їхня власна доля. Вони стали забавкою в руках закоренилих капіталістичних злодія, що мають в Америці владу у своїх руках і нікому не віддадуть її добровільно. Побити їх може пролетаріат — тільки вивіривши з їх рук владу, тільки завоювавши собі політичну владу а безпощадно здавши винишніх володарів капіталістичного світа методами диктатури пролетаріату."

"Теперішній революційний рух, що дійсно загрожує капіталізму, подягає не в анархістичному "відкиданню" влади, не в індивідуальному терорі і не в пасивному "відмовлюванні" мати до діла з державою", а в постійній боротьбі пролетаріату за владу".

Далі "Правда" зазначає, що нічого не зрозуміє в політичному значінню справи Сакка й Ванзети і в політичному змісто боротьби робітництва довкола цієї справи — той, хто ескекує цих двох робітників не зв'язує з міжнародною реакцією, з її наступом на пролетаріат, на елементарні права робітників, що вони їх завоювали за останні десять літ.

Провокація війни проти С.Р.С.Р. вбивство Волкова, наїзд Чан Цю-Ліна й Джойнсон-Гікса на радянські представництва, розстріл революційного робітництва в Китаю, проти-трейд-юніонний закон в Англії — все це прояв одної струї, одної тенденції, назва якій — наступ капіталу, що хоче розторопити передові твердині робітництва — організації.

Майбутнє ще покаже нам, каже "Правда", це більш звичайні взірці буржуазного терору. Щоб бути готовим до боротьби проти цього терору — це значить безперестанку виконувати єдність міжнародного пролетаріату на ґрунті боротьби проти наступу капіталу, проти небезпеки війни, проти зрадництва, що його культивують вожді розкладаючогося Америкаського й II. Інтернаціоналу.

ПРОЦЕС ГРУЗИНСЬКИХ МЕНШОВИКІВ.

У Верховному суді України в Харкові закінчився дня 2-го серпня ц. р. процес проти грузинських меншовиків і польовських шпівнів разом у числі 12 осіб. Процес тривав кільканадцять днів. П'ятьох обвинувачених відповідало з вільної столиці.

Положення грузинських меншовиків подібне до положення петлорівців. Грузинські меншовики — були колись при владі в Грузії, створили при допомозі Англії т. зв. "Незалежну Грузію". Однак грузинське робітництво і селянство прогнало меншовицьких опікунів і вони опинилися на еміграції, голуючи у Франції й Польщі. Грузинські емігранти порозумівалися з англійським генеральним військовим штабом, діставали від Англії гроші на те, щоби в Грузії шкідити трудящим, підпалювати заводи, нищити залізничні будинки і мости, тощо. Вони вислагувалися військовим штабом, з метою підготувати інтервенції у Радянському Союзі.

З процесу виходить, що головний обвинувачений Анджарідзе, якого висланили меншовицького провідника Нова Жорданія в Парижа, перебрався з Франції на Україну, а описав у Грузію і створив там нелегальні меншовицькі організації. Цікаве, яким шляхом перебрався Анджарідзе з Франції через низку капіталістичних країн у Радянський Союз. На процесі доказано, що в переході через буржуазні країни помагав йому знаній П.П.С.Пласулич Тадеуш Голуфко. У Варшаві заопікувався Анджарідзем польський генерал Захарідзе з походу в Грузію і офіцери У. експозитори II. Відділу Ген. Штабу. У Львові в готелі Рояль дістав обвинувачений гро-

ші від офіцерів. Польський шпівн Пенков — Положий, з яким познайомено Анджарідза у Львові, переправив його через радянський кордон і їздив з ним разом до Києва і Тифлісу. В Києві створив Анджарідзе меншовицьку організацію. Члени цієї організації переправляли грузинських меншовиків і тих, що втікали з С.Р.С.Р., через кордон, а деякі з них, як Федоров, співробітник Київського Воєнного Комісаріату, продавали Пенкову тайні військові документи для польського генерального штабу.

Вирок в цій справі такий. Засуджено: Анджарідзе до 8 років позбавлення волі, Коношвілі до 5, Шекешвілі Семєна до 6 років, Дробота до висилки на 5 років до Архангельська, Арендзе-Горешвілі до 3 років, Федорова до 6 років, Брокана до 3 років, Ульмера до 3 років, Шекешвілі Софію до 3 місяців, Голічидзе до 1 1/2 року, Беруашвілі виправдані. Всім присудженом, крім Пенкова-Положного — зараховано термін попереднього їх ув'язнення. Через це відпущено на волю 6 осіб. Пенкова-Положного засуджено до вищої міри соціального захисту — розстрілу.

ВДОВОЛИЛИ ВСІ ВИМОГИ РАДЯНСЬКОГО УРЯДУ.

МОСКВА, 1. вересня. — Непорозуміння між радянським і польським урядами, спричинені вбивством радянського посла Войкова, вже, долагоджене. Польський уряд вдовольні всіма вимогами Радянського Союзу. Слідом за цим відновлено переговори про заключення торговельного договору між обома державами, як також договор про взаїмне ненападання.

ПОДІЇ В РІЗНИХ КРАЇНАХ І ОРГАНІЗАЦІЯХ

НЕМА КОМУНІЗМУ Й СТЕРЕЖІТЬСЯ КОМУНІЗМУ.

Як нема комунізму, то нема потреби його боятися та інших перед ним остерігати. Коли-б вам сказали: "Як йдете у Вінніпегу в місто, то стережітьесь вовків на Мейн стріті" — ви сміялися-б з того, хто вам таке сказав би.

Приїхав Болдвин, прем'єр Великої Британії, до Канади. Промовляючи у Вінніпегу, й розповівши Канадійцям історію Канади, а Годсонбейської компанії зокрема, він кликав не вірити тим людям, які кажуть, що в Англії шириться комунізм. Це брехня — каже Болдвин. Про ніякий комунізм в Англії не чути.

Про ніякі там робітничі заворушення також... майже не чути.

Не чути — то не чути. Дякувати богам й за це.

Повну Болдвин назад до Англії й виступив з промовою в Доуглас Кестл, Ланаркшайр. І в цій промові перестерігав, як кажуть газети, 20 тисяч слухачів і 20 мільонів читачів (бо всі газети передрукували його промову) перед комунізмом. Перестерігав і робітничі лідери, закликав, щоб... стереглися комуністичного вовка.

В Канаді говорив, що в Англії про комунізм і не чути, а в Англії говорять, що в Канаді дуже далеко до комунізму.

Дивно: про комунізм ані чутки, а такі великі люди так багато про него говорять! Шось таке в тому є.

І ЗА ЧИМ ДИВЛЯСЯ ЛІГА НАЦІЙ?

Ніякої користі з тої Ліги Націй нема народам. Сваряться там, роззброюються, збортються, змовляються, знову розмовляються, а потім знову сваряться. А міжнародні справи не пильнують.

В Японії — яка є членом Лі-

НЕМА КОМУНІЗМУ Й СТЕРЕЖІТЬСЯ КОМУНІЗМУ.

ги Націй — ще від 27. серпня люди сподівалися, що мікадиха (цариця) вродить їх наслідника. Тисячі людей стояли на колінах перед палатою короля й перед храмами по цілій країні та молили бога, щоб послатим наслідника. Поверх сотні газетних репортерів день і ніч стояли в королівських передпокоях, щоб проголосити народові про народження наслідника. Гармати стояли наладовані, щоб двома вистрілами потрести повітря, бо народився наслідник японського престолона.

В такому озброєному молитвами й бомбами напруженню перебувала Японія від 27. серпня аж до 10. вересня — цілих 13 днів. І нарешті — дочка, а не наслідник.

І Ліга Націй — чого вона пильнувала? Ще й соціалісти у ній засідають.

НЕ МОЖЕ ГОЛОВОЮ, ТО ХОЧЕ КУЛАКОМ.

Мова про французького маршала Фоша "безробітний" він тепер. Має більше жовнів, гармат, літаків, газів і иншого "маршалівського" знаряддя, як мав в 1914 році а нема на кому їх випробувати. Так поки Ліга Націй роззброєно своїм язиком, Фош закликає до встановлення голодової блокади над 150 мільйонним населенням Радянського Союзу, а одночасно закликає вдарити на країну рад збройними силами.

Він каже, що він ще в 1919 році закликав всі капіталістичні держави залучитися й для "спасення цивілізації" гарматами розторопити Радянські Республіки.

Московська "Правда" каже, що хоч генеральська сила криється не в голові, але в кулакові, то все-ж таки треба дивуватися, що у Фоша така коротка пам'ять. Бо і у 1918 і в 1919 роках капіталістичні держави блокували й воювали Радянські Республіки. Але й тоді

вони не могли погодити суперечностей між собою, не погодять вони й і зараз. Бо підводячи капіталістичний світ проти Радянського Союзу, Фош одночасно настоєє на дальшому, роззброєванню Франції, а озброєванню Франції.

Чи не думає Фош, що німецькі дипломати такі тупоголові, що не розуміють куди гне Фош?

ЗА КОРУПЦІЮ, ЗА ПІДКУП, ЗА ЗЛОДІСТВО.

В Індіанполісі, в стейті Індіана, оскаржено губернатора стейту, Джексона, мейора міста Індіанполіс, Дж. Довала та голову комітету республіканської партії, Дж. Кофіна, та губернатора партнера Роберта Марча — за політичну господарку.

Все це викрив на них їх бунтівний "колега", Д. С. Стефенсон, провідник Ку Клакс Клені, який сидить в тюрмі за вбивство. Він, кажуть, домагався помилування (його засуджено на домертну в'язницю), а коли його не помилували, то він виказав на лідерів республіканської партії та на батьків стейту, яким місце поруч не в тюрмі.

Кажуть, що оскаржені мовчазно. Склали кавцію й їх випущено на волю, хоч тром з них разом з губернатором Джексоном грозить по \$5,000 карни й по 14 літ тюрми.

Нічого їм не буде. Вони томи нічого й не говорять, бо знають, що за них говоритимуть адвокати. Нічого їм не буде ще й тому, що вони належать не до тих, на яких роблять в Америці "фрейм-ап", а до тих, що самі ш "фрейм-ап" роблять. Це-ж Філіп брати по класі й по фаху Рудера, Теєра. Це-ж республіканські батьки країни.

Злодії вони — отпо. А для таких злодіїв в Злучених Державах закони не писані.

Газетяр.

ПАЗИЗЬКІ ДРУЖИЛОВСЬКІ.

Паризькі Дружилловські, звісно, білогвардійці. Звуть цих "героїв" Матиня, Соловський (Є й инші, але то маленькі риби, що були тільки підручними головних героїв). Працюють вони від 1925 року і заробляють від південно-американських посольств, представництв наших приятелів — Румунії й Польщі та посольства "дуже католицького короля", тоб-то еспанського.

Як вони працювали, ви легко збагнете собі з матеріалів, опублікованих підчас процесу Дружилловських. Методи тіжкі, мають "місцевий колір", що залежить від паризького ґрунту.

Дія перша.

Соловський з'являється в еспанське посольство й пропонує продати "листи Пирумова", секретаря радянського повірствоза, та "листи комуністичні Сюзана Жіро". Листи ці, мовляв, свідчать про зв'язок Комінтерну з каталонськими революціонерами (автономістами). Еспанці платять. За якийсь час ці листи з'являються у французьких газетах і права преса галасує: "спіймали нарешті Комінтерн!"

Дія друга (три місяці після першої).

В еспанське посольство влітає схвальований Матиня і каже: "Ледве врятувався. За мною ганяються радянські агенти. Ось свіжі документи, листування Раковського, Давіана (радник повірствоза — І. Б.), Пирумова. Готується замах на Прімо де-Рівера. Швидіть дайте гроші, бо мушу врятуватися!"

Дають. Бо як не дати, коли "московські злочинці" хочуть забити дорогоцінну особу еспанського диктатора.

Шляхетні гідально все-ж хотіли мати докази. О, це ледко! Білогвардійські шахраї тут таки змайстрували "революційний комітет"; на чолі його, звісно, стояв "високий урядовець" радпосольства. Залишили вони від південно-американських посольств, представництв наших приятелів — Румунії й Польщі та посольства "дуже католицького короля", тоб-то еспанського.

Як вони працювали, ви легко збагнете собі з матеріалів, опублікованих підчас процесу Дружилловських. Методи тіжкі, мають "місцевий колір", що залежить від паризького ґрунту.

Як вони працювали, ви легко збагнете собі з матеріалів, опублікованих підчас процесу Дружилловських. Методи тіжкі, мають "місцевий колір", що залежить від паризького ґрунту.

Дія третя.

Еспанцям приносять інформацію, що десь (точна адреса подається) на півночі Еспанії є таємний склад зброї. Як і належить в поліційних романах, склад на цвинтарі. Знов гроші, і Прімо де-Рівера посилав полк кінноти шукати зброю. Не знайшли.

Дія четверта.

25. березня 1927 р. один із членів Дружилловської банди сповіщає посольство, що до Раковського приїхав відомий "радянський терорист" ХХХ (це не друкарська помилка, а "шифр" терориста). Цей терорист, мовляв, снідав із Раковським й поїхав на еспанський кордон. Посольство висилає двоє агентів разом із білогвардійським інформатором шукати "терориста". Але цей терорист такий спритний, що його ніяк не можна спіймати. Еспанці розчаровані. Білогвардійський інформатор вигадує новий трюк — знайти еспансько-

го революціонера Прадо. Матиня привозить агентів до Парижу, кружляє з ними біля відомого ресторану й, нарешті, показує їм Прадо. І що-ж? Цей Прадо не більше не менше, як мирний французький буржуї та це "кавалер Почесного Леґіону".

Дія п'ята, шеста, сьма і т. далі...

Зміст цих дій дивись вище. Мініється тільки форма — тобто імена "радянських агентів, що їдуть з Москви" та імена членів повірствоза, що як вірити "нашим" Дружилловським, сплять та мряться, як знищити еспанську монархію (иним посольством, звісно, говорилося що "Москва" хоче знищити їхню державу). За все це платять добрими пезетами, що на французькій фрешці коштують дорого. Але всемоу приходить кінець, навіть глупству шляхетних гідально.

Епілог.

Як кожна стародавня грецька комедія, так і ця "еспанська комедія", що її грали недобитки нашої контр-революції, має свій епілог, правда вже не в парадних кімнатах посольства, а в кабінеті судового слідчого. Білогвардійську банду тепер ув'язнено й буде суд. О, суд не страшний! Паризькі Дружилловські знають, що коли діло стосується "більшовиків", — мало чим ризикує. І дійсно, Франсуа Коті (мультимілійонний господар театру, який разом з чим приятель наших жовто-блукитних Юд і видаєць — "Фігаро", де він провадив шафелю антирадянську кампанію) пише: "У нас є певні (!) підстави вважати, що всю цю машину придумали самі більшовики".

"Нема межі для людської глупоти, коли вона заслїплена". Так писав Бекон. А ми додамо: "...коли вона залюбки пробудженням працюючих мас". І. Борщак.

ЛИСТ СИНА-РЕВОЛЮЦІОНЕРА ДО БАТЬКА-КОНТРРЕВОЛЮЦІОНЕРА.

В московській "Правді" оголошено такого листа сина китайського генерала Фен Ю-Сяна до батька:

"Батьку! Тепер немає сумніву, що ти, відійшовши від революційного фронту, став лідером контр-революції. Дякую мені, скільки я знаю, твій опортунізм та твій честолюбний і впертий характер, цей перехід не є несподіванкою. Ше коли почалися переговори між Кумінтаном та північно-західною народною армією про умови вступу останньої до Кумінтану, ти не привів того пункту, за яким Кумінтаном надається права карати офіцерів народної армії, коли вони порушують дисципліну Кумінтану. Ти тоді заявив, що ця умова визначає капітуляцію народної армії перед Кумінтаном, а не співробітництво з ним. Як видно з цих твоїх слів, ти не мав наміру провадити революційну боротьбу під проводом Кумінтану, а тільки прагнув використати прапор Кумінтану, щоб захопити територію під стягом оборони інтересів робітників та селян. Тепер, скинувши маску, не тільки не обороняючи інтересів робітників та селянства, а навіть отверто працюючи та блякуючись з Чан Кай-Ші, катом робітників та селян, ти оповідав нахабно декларуючи, що нби на території вуганського уряду "робітники й селяне гноблять купців, торговців, власників промислових підприємств

та землевласників". Все це нісенітниця. Ше не прийшов час для китайських робітників і селян "гнобити" капіталістів, торговців, поміщиків, тощо. Але в тому разі, коли б робітники та селяне дійсно гнобили фабрикантів та поміщиків, ти мусив би стояти на погляді інтересів більшості населення, підтримуючи робітників та селян, щоб скинути визискувачів. Ти став ворогом робітництва й селянства та ренегатом сун-ят-сенізму. Коли раніше, дистанцію стару освіту, я не був знайомий з революційною наукою, то тепер, вступивши до університету ім. Сун Ят-Сена та вивчивши теорію й практику революції, я знаю правдиву лінію китайської революції. Ти вже йдеш шляхом контрреволюції, а я став революціонером. Як революціонер я бачу тільки інтереси революції, а не відношення батька й сина, тому я змушений розірвати зв'язок з контрреволюційним батьком.

Від сьогодні я дивлюся на тебе так само, як на Чан Чо-Ліна, Чан Кай-Ші та всіх інших контрреволюціонерів. Тепер ти й я належимо до ворожих таборів, ти до табору контрреволюції, я — до табору революції. Віднині я провадитиму рішучу боротьбу проти свого батька, а ворога "робітничої класи та селянства". Це мої останні слова батькові контрреволюціонеру.

Фен Юн-Го.

МАРКО ВОВЧОК.

(До 20-річчя з дня смерті письменника.)

Дня 10. серпня минуло 20 років з дня смерті відомої української письменниці Марії Олександрівни Маркович, що ввійшла в українську літературу під псевдонімом Марка Вовчка. В цьому-ж році минає 70 років, як вперше вийшли "Народні Оповідання" письменниці.

Народилася Марія Олександрівна 1833 року, десь на Орловщині. Немає досить даних про перший період її життя й відомо лише, що серед родичів Марії Олександрівни були різні українські симпатії і це не могло так чи інакше не вплинути на майбутню письменницю. Року 1850, чи 1851 Марія Олександрівна одружилася в Орлі з Опанасом Васильовичем Маркевичем, студентом київського університету, що його було заслано туди по справі Кирило-Методієвського братства. Маркович був відомим народником і етнографом, і очевидно його впливові треба зазначувати, що

Марія Олександрівна, з походження Росіянка, зацікавилася життям українського народу. Вона починає пильно студіювати українську етнографію, близько ознайомлюється з українським селянством, нагороджуючи багатий живий і літературний матеріал для своєї майбутньої письменницької діяльності.

Перший том творів Марки Вовчки під назвою "Народні Оповідання" вийшов у світ 1857 року і звернув на себе увагу як української, так і російської критики. Найвідатіший тогочасний український критик, П. Куліш, пише передне слово до цих оповідань, відзначаючи їхню вірність дійсності, глибоке знання життя українського селянства в письменниці. Куліш ставить в особливу заслугу письменниці те, що вона виставляє селян "такими, які вони є перед нашими очима".

В цих перших оповіданнях ("Викуп", "Одарка", "Козач-

ка" і інші), як основний мотив, виступає кріпацька неволя, перші же нерішучі проблеми усвідомлення кріпаками свого становища і перші дотуги вибитися на волю та їх наслідки, здебільшого нещасливі для кріпаків.

Взагалі даючи широку картину життя кріпацького селянства, Марко Вовчок спинається більше на долі жінки кріпачки, і це особливо яскраво виявлено в найкращому оповіданні письменниці "Інститутка", що його вона присвятила Т. Шевченкові.

Твори Марка Вовчка на тему про кріпацтво просякнуті великою любов'ю та співчуттям письменниці до притгноблених. З цього бачимо, що Марко Вовчок був одним із найпопулярніших представників демократично настроєної української інтелігенції другої половини минулого століття, її творчій зацікавленості кращі представники української і російської літератури, бо в них вони вбачали дуже моральну підтримку в своїй, скерованій на повалення кріпацтва, художній і публіцистичній діяльності. Великий український поет, палкий борець проти кріпацтва й самодержавства Тарас Григорович Шевченко, високо цінував творчість Марка Вовчка і, присвячуючи їй вірша "Недавно я поза Уралом блукав", називає її "своєю долею", "кротким пророком і обличчям жорстоких людей неситих". Так само цінував Марка Вовчка і Куліш, що багато допомагав в її письменницькій роботі.

Нинішній читач, для якого вже далека темна доба в нашій історії, все ще багато може здобути для себе читаючи прекрасні оповідання Марка Вовчка, прожиті пакою любов'ю до покритого кріпацького люду. В цьому-ж і найбільша заслуга письменниці, що її пам'ять ми сьогодні шануємо.

ЗА РУМУНСЬКИМИ ТЮРЄМНИМИ ГРАТАМИ.

Багато українських селян і робітників в зв'язку з виборами до румунського парламенту — помандрувало за тюремні ґрати. Передівсім усіх соціалістичних провідників та опозиційних партій примістили за ґратами, щоб позбутися передвиборчої кампанії.

З цієї причини фашистський уряд Братиня загнав до тюрми був, посла й редактора соціалістичної газети Костя Кракано, де він й досі сидить. Так само пішли за тюремні ґрати редактори "Боротьби" — Руслан, Стасюк, Галицький й троє селян, які досі сидять без судової розправи.

Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті". Не забувайте також про пресовий фонд одинокі української робітничої газети в Канаді!

ВІННІПЕГСЬКА ДІВОЧА МАНДОЛІНОВА ОРХЕСТРА ДОМА.

Вінніпегська Дівоча Мандолінова Орхестра відідує ТУРФДім вернула в суботу, 3 вересня, з дво-місячної концертної об'їздки на сході Канади — до Вінніпегу.

В суботу, в годині 8.15 вечером громада товаришів і товаришок старших і молодших струнли мандолінок на стадій й дві спеціальні стріт-кари забрали всіх і привезли до Укр. Роб. Дому, де очікувала ще більша громада товаришів і товаришок. В новий салі відбулася з приводу цього товаришеска забава з перекускою.

Ввечері, 5. вересня відбувся в Укр. Роб. Домі концерт-приняття мандолінової орхестри. Сцена була при-

чорниця, з їхніми змінами тонів, темпу, кривих переходів від форте до піанісімо й т. ін.

Коли читали численні й довгі рецензії англійської преси, то тільки почувши гру й спів орхестри, бачили, що це не є собі звичайні похваля "рази причиною", аде заслужене призначення. Коло 30 англійських бльших і менших газет виставили рецензії на концерти мандолінок, деякі газети виставили цілі статті. Не тільки ні про одну ще українську музическу групу не писала ще так багато англійська преса в Канаді, але взагалі мало хто з загальних артистичних сил застана так багато говори-

Вінніпегська Дівоча Мандолінова Орхестра в товаристві торонтоносських товаришок і товаришів на прогулячці на острові на озері, коло Торонто.

ти про себе англійську пресу. Про деякі концерти є, наприклад, рецензії у двох і трох газетах одночасно. Деякі музичні критики просто дивуються, що з мандоліни, що й таких простих Членкині жіночого відіду, вибирає з того кола зливки монреальські кити, а замовили їх свіжками. В середині кола на тлі зеленого барвнику був вироблений з різьбно-кошторних квітів серп і молот. Над тим колом маяв червоний прапор, подарований мандоліністками робітничими організаціями в Вест Форт Вільям. На червоному ґлі прапору золотими буквами написано: "Привіт Вам, молоді каменарі пролетарського мистецтва від українських робітничих організацій в Вест Форт Вільям, Онт."

А між тими квітами сиділи наші жінки. Після короткої вступної промови т. Кобзея — полілася мелодійними звуками музика й пісня. Хай собі хто хто хоче, те каже, а наші мандоліністки гарно грають і співають. Заостаний час, за що свою останню об'їздку вони дійсно удосконалили свою техніку, у виконання кожної твору вкладали глибокий зміст. У веселих ариях вони поривають за собою слухачів, сміються голосами й мандолінами. В ніжних сумних ариях вони промовляють до глибини чуття. Вершочком досягнення є їхнє виконання Ве-

ти про себе англійську пресу. Про деякі концерти є, наприклад, рецензії у двох і трох газетах одночасно. Деякі музичні критики просто дивуються, що з мандоліни, що й таких простих Членкині жіночого відіду, вибирає з того кола зливки монреальські кити, а замовили їх свіжками. В середині кола на тлі зеленого барвнику був вироблений з різьбно-кошторних квітів серп і молот. Над тим колом маяв червоний прапор, подарований мандоліністками робітничими організаціями в Вест Форт Вільям. На червоному ґлі прапору золотими буквами написано: "Привіт Вам, молоді каменарі пролетарського мистецтва від українських робітничих організацій в Вест Форт Вільям, Онт."

А між тими квітами сиділи наші жінки. Після короткої вступної промови т. Кобзея — полілася мелодійними звуками музика й пісня. Хай собі хто хто хоче, те каже, а наші мандоліністки гарно грають і співають. Заостаний час, за що свою останню об'їздку вони дійсно удосконалили свою техніку, у виконання кожної твору вкладали глибокий зміст. У веселих ариях вони поривають за собою слухачів, сміються голосами й мандолінами. В ніжних сумних ариях вони промовляють до глибини чуття. Вершочком досягнення є їхнє виконання Ве-



На фармі т. Комара близько Гемідтону мандоліністки зривають вишні.

того вимушеної трудовий український народ. Хай ніхто до колєкти та до складання жертв не був пригатований, бо кожний йшов лише на концерт, то проте в протязі 10 хвилин присутні склали \$31.00 добровільних жертв на поміч постраждалим від пожеви в старому краю.

І до цього прислухалися наші мандоліністки, збираючи того-вечера своїм концертом до Укр. Роб. Дому громаду людей.

Далі.

Тиміс, Онт.

Українське робітництво Тимісінга й околиці ніколи не забуде тих прекрасних країн, які зробила на його вінніпегська Дівоча Мандолінова Орхестра відіду ТУРФДім своїми концертними. Спро-бування, монотонне життя майнерської околиці оживилося, просянуло, засміялося від прекрасних звуків української пісні й музики. Зболяла душа майнера, в яку забрався вже хрѣбак "золотої" сухоти, ожива, всімнулася, наповнилася радістю. Словами цього не розкажеш. Це можна тільки пережити.

Орхестра дала в Тимісінга три концерти: два в Укр. Роб. Домі а один у Фінляндській салі та ще дала п'ятигодинний виступ в "Скейпінг Рін" перед учасниками металургійного з'їзду, на якому були представники з цього світа, включаючи й Радянський Союз, в числі 450 делегатів. (З Радянського Союзу був один представник з Ленінграду а другий з Владивостоку.)

На всіх концертах було повно людей. А в неділю вечером від дверей Укр. Роб. Дому вернуло кілька соток людей. Хвалити спів і гру уважалося людині. Про це сказали досить обширно обидві місцеві англійські газети, які пересіло не дуже то радо хвалять нас, робітників. Треба було аж такого надзвичайного в нашій місцевості, як концерти вінніпегської

орхестри, що вони так широко розсилалися в тих добромі томі. Я закликаю тут рецензії й вони говорять самі за себе й за концерти наших мандолінок.

(Замітка Редакції. — Рецензії ми отримали й наводили тут їх нема просто можливість, бо вони забрали багато місця в газеті.)

Обидві тимісінські англійські газети "The Porcupine Advance" і "The Citizen" виставили дуже гарні рецензії, при чому остання виставила рецензію на перший сторок великим чорним шрифтом, в якій між іншим пише:

In groups Ukrainian bands and singers have left their native land to delight appreciative audiences all-over the world, and it is only natural that these gifted people should form one of their own orchestras in those parts of the new world, where Ukrainian emigrants congregate, labor and toil.

Both evenings were a true "momento musical" and all were sorry when the curtain went down. We hope these gifted entertainers will soon be back with their contagious cheer!"

"Porcupine Advance" пише, що: "The orchestra proved to be a



Мандоліністки з т-кою Шатувельською і т. Гоцуляком та Кобзеєм, одягнені в гумові плащі і чоботи після перебування в туманях Нігарського водоспаду.

орхестри, що вони так широко розсилалися в тих добромі томі. Я закликаю тут рецензії й вони говорять самі за себе й за концерти наших мандолінок.

(Замітка Редакції. — Рецензії ми отримали й наводили тут їх нема просто можливість, бо вони забрали багато місця в газеті.)

Обидві тимісінські англійські газети "The Porcupine Advance" і "The Citizen" виставили дуже гарні рецензії, при чому остання виставила рецензію на перший сторок великим чорним шрифтом, в якій між іншим пише:

In groups Ukrainian bands and singers have left their native land to delight appreciative audiences all-over the world, and it is only natural that these gifted people should form one of their own orchestras in those parts of the new world, where Ukrainian emigrants congregate, labor and toil.

Both evenings were a true "momento musical" and all were sorry when the curtain went down. We hope these gifted entertainers will soon be back with their contagious cheer!"

"Porcupine Advance" пише, що: "The orchestra proved to be a

орхестри, що вони так широко розсилалися в тих добромі томі. Я закликаю тут рецензії й вони говорять самі за себе й за концерти наших мандолінок.

(Замітка Редакції. — Рецензії ми отримали й наводили тут їх нема просто можливість, бо вони забрали багато місця в газеті.)

Обидві тимісінські англійські газети "The Porcupine Advance" і "The Citizen" виставили дуже гарні рецензії, при чому остання виставила рецензію на перший сторок великим чорним шрифтом, в якій між іншим пише:

In groups Ukrainian bands and singers have left their native land to delight appreciative audiences all-over the world, and it is only natural that these gifted people should form one of their own orchestras in those parts of the new world, where Ukrainian emigrants congregate, labor and toil.

Both evenings were a true "momento musical" and all were sorry when the curtain went down. We hope these gifted entertainers will soon be back with their contagious cheer!"

"Porcupine Advance" пише, що: "The orchestra proved to be a

АПТОН СІНКЛЕР. МЕНЕ ЗОВУТЬ ТЕСЛЕЮ.

Повість про друге пришествя.

(Переклад з англійського Еуген Касаненко.)

(Продовження.)

— Краще-б нам вивести його звідси! І Еверет м'яко поклав руку пророкові на плече і чечмо сказав:

— Товариші у в'язниці чекають на нас. Дали ми взяли Теслю під руки і повели його по вулиці. Раз зрушивши в місто, ми вели його чим раз швидше, доки юрба не зменшилася до жменьки тих цікавих йолопів, що були й попередку.

XLVI

Через де-який час гурток наш дійшов до міської в'язниці і заждав дозволу ввійти. Але, очевиднож, на початку тим часом уже порадилася з ним було слід, бо ми почули, що "про рокам входити заборонено". Одурачений і спантеличений, стояв наш гурток на сходах, переборюючи в собі обурення.

Як на мене, то я був радий з того, що Теслю не пустили до в'язниці; я знав, що він міг там побачити. Моя тітка Джені належала до кількох жіночих клубів, що вже не раз здійсмали галас з приводу нашої в'язниці; це тяглося вже кілька років, але, ж видно, без жадних наслідків. Збудовано її було перед поколінням, для міста, що було ще в десять раз меншим сучасного; вона була стара, стіни її поцвіли і до того-ж так небезпечно потріскалися, що будівничий департамент наказав був одно-

го разу розвалити її. Ї було так набито, що подеколи на підлозі в камерах для самітників спало по півдесятка душ. Арештантів ідуть вогні й блондини, в камерах темно, по де-яких людях майже замерзають, по де-яких ледве не мруть від задуми.

І сидять вони тут по кілька місяців без допиту, бо суди переїзжені працюю. А як каже товариш Ейбел, кожного з нещасних арештантів задалегідки трактують як злочинця, хоч це-ж ще треба довести судом. Я не раз чув, як тітка Джені обурювалася на такий стан річей. Наші, мовляв, банки розміщено в палатах; наша Торговельна Палата, наше Товариство Купців і Фабрикантів, наша Біржа і інші наші помпезні установи — всі мають розкішні й дорогі помешкання, а наші арештанти гинуть у хльвах, і ніхто не хоче подбати за них.

Чи знав що Тесля про ці речі?

Чи оповідали йому про них страйкері, або й хто з його агітаторського гуртка? Мабуть, що так, бо він несподівано заявив: "Помолітьесь!" і тут же на сходах під тюремною брамою простяг свої руки до неба і почав молитися за всіх ув'язнених і бранців. Коли-ж він закінчив, то так само несподівано для мене висловив голос товариш Ейбел: він заспав. Ніколи не можна було-б думати, що такий дужий голос міг би йти з такого кволого тіла; але-ж треба було пам'ятати, що Ейбел більшу частину свого життя вправляв його на бочці спід мила. Він був теж з евангелістів, тільки-ж його евангелія було трохи інше. Він співав:

1 Soap-box; так говориться в Америці про всіх вуличних агітаторів. Вони, ноби то, завжди стають для промов на бочку з під мила. (Прим. перекл.)

Повстанте, гніні і голоді, Робітники усіх країн! Як у вулькановій безодні, В серцях у нас палає гні!

Я думаю, я затремтів би ще більше, коли-б знав назву цієї пісні, бо чи міг же я думати, що ця жменька фанатиків почне співати страшного "Інтернаціонала" під брамою міської в'язниці? Я й досі певний, що їх могло урятувати хіба тільки те, що тюремна варта так само не знала цієї пісні, як і я.

Ледве було проспівано кілька рядків, як брама одчинилася і виступив полісмен. І він звернувся до Теслі, що один лише не співав:

— Скажіть ви своїм дурням, щоб не верещали от тут-о!

На це Тесля відповів йому:

— Скажу я вам: коли-б ці люди замовкли, то негайно-ж заверещало-б каміння вашої в'язниці.

Сказавши це, повернувся, поглянув на обидва кінці вулиці і враз заплакав:

— О, Країно Банд, Країно Банд! Коли-б ти лишень знала-в що хвилину шляхи кари собі! Але-йляхи ці сховано від тебе, бо ти й глянчи-на них не хочеш. А тим часом надходить уже година страшної клясової війни, руїни й развалу. Вежі твоєї піхи впадуть, твої власні діти руйнуватимуть тебе. Вони не лишать у тоби каменя на камені, бо ти-ж не зрозуміла, що час справедливості вже прийшов.

Брама в'язниці одчинилася знову. Вийшло троє чи четверо полісменів з киями в руках. "Гетьте звідси!" скомандували вони і почали брутально штовхати пророка й його учнів у спину; так зіпхнули вони їх зі сходов і прогнали ще на квартал чи що, — доки не переконалися,

що вуха арештантів не чуять уже цих не цілком звичних звуків. А як нікого не було заарештовано, то я тільки дивувався собі, міркуючи: як довго це все це так тягтиметься? Я як прикре почувти, що чим далі затягтиметься з карою, тим суворішою вона буде.

Тепер за нами знову йшла юрба, сподівуючись на якусь сензацію. Якесь жінка побачила нас, побігла до хати, вивела звідти саліного чоловіка та й почала багати Теслю повернути його зір. Коли-ж він спинився, щоб задовольнити це прохання, звідкись явилось двоє газетних репортерів і фотограф. І що раз більше зростала й хвилювалася юрба.

Ми рушили далі і так дійшли до Мейн-Стріту з його дешевими кінотеатрами, лобардами, крамницями ношеного вбрання і ідальнями для робітників. За квартал чи що від себе побачили ми юрбу народу; і зразу я перелякався, аж душа моя плігнула в п'яти: це вже напевно якась банда!

XLVII

Перед нами був галас і гармідер, з усіх боків бігли люди. Збіговище спіннулося назад, а де хто навіть дав віткача. "Шо там таке?" — звернувся я до одного з утікачів і у відповідь почув:

— Чистять червоних!

Товариш Ейбел, що знав що місцевість, з одчаєм у голосі скрикнув:

— Це-ж нищать Ерманівську книгарню!

— А хто це там орудує? — спитав я другого свідка, і він мені пояснив:

— Бригада. Вона чистить місто перед своїм зїздом.

(Далі буде.)

В МОЛОДІ НАШЕ МАЙБУТНЄ!

Не забудьте передплатити для своїх дітей місячний журнал

"СВІТ МОЛОДІ"

що виходить у Вінніпегу і друкує приступні для молоді статті, вірші, оповідання, забави, загадки, а особливо звертає увагу на належне виховання робітничо-фармерської молоді.

Журнал цікавий і корисний так для дітей як і для старої молоді. В кожному числі багато ліюстрацій.

Поширюйте вістку про цей журнал! Збирайте нові передплати!

На цілий рік передплата вносить тільки 50 центів. Поодинокое число 5 ц.

Замовлення з грішми посилайте на таку адресу:

THE YOUTH'S WORLD
Pritchard & McGregor Sts.,
Winnipeg, Man.

СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ.

СВЯТУВАННЯ ЮВІЛЕЮ ТИСЯЧНОГО ЧИСЛА "У.Р.В."

Едмонтон, Алта.

В суботу, 3 вересня ц. р., в 9-й вечірній адвентистів концерт-митинг в Укр. Р.б. Домі в Едмонтоні квілей 1000-го числа "У.Р.В."

З причини дощу в дитячій епідемії, званої "паразітом", публіки на цьому концерті було менше, як це зазвичай буває.

В шматі взяли участь всі відділи наших братніх організацій, з яких кожний мав своїх примітивних промовців.

Вступне слово вголосив т. Сембай. Посвятивши значення свята, він між іншим переповідав історію українського писемства. — Доки не було писемства, доки не було друківки, говорив тов. промовець, — а відколи робітничий зрівняв увагу на друкуване слово, від тоді почалась свідомо боротьба за волю.

В 1918 р. робітничий складний Європи скинуло ярмо своїх гнобителей завдяки своїй революційній пресі, а в Канаді "Укр. Роб. Вісті" вже перемогли найбільшого свого ворога — темноту. Ювілейне свято 1000-го числа "У.Р.В." це частина перемоги українських працювачів мас.

Після цієї промови т. Сембай старший видав мандолинової оркестри відома "Вічний революціонер", а за ним слухав привіт від Секції Молоді, який вголосив т. А. Березюк іменем 83 членів і членкинь едмонтонського відділу С. М.

Даліше нову виступила оркестра, яка відігравала ві відрізка "Місяцю книжку", а за нею т.ка А. Зень виступив "Укр. Роб. Вісті" іменем відділу Жінської, дякуючи "У.Р.В." за те, що вони збудили і сну українську жіноч-робітничу і дали їй власний г. журна "Робітницю".

Від Провокму ТУРФДМ вголосив привіт конвенту т. П. Кирюцький, який розкалав про початку української робітничої преси в Канаді й про такі умовини праці перших її редакторів і видавців і казав присутніх, щоб з нагоди ювілею 1000-го числа "У.Р.В." вони старались придати для "У.Р.В." яконайбільше нових перекладників.

На закінчення першої частини концерт-митингу мандолинова оркестра відігравала ві відрізка "Юнацький марш", після чого наступила пауза.

В другій половині концерту виступила найперше мандолинова оркестра "Марселезю" а т. Д. Віхростов відіграв собою "Коваль" в супроводі той самої оркестри. Ренту програми вивипили привіт промови т. І. Камбановського від Р.З.Т. т. І. Сембай від Комуністичної Парті Канади, а на закінчення концерту мандолинова оркестра відігравала ві відрізка "Діогіч Інтернаціонал".

Треба признати, що всі точки мандолинової оркестри вивипили дуже гарно і можна було запримітити її великий поступ, за що належить в першу чергу признання в подяку т. Д. Віхростову за його невтомну працю як арієнта цієї оркестри.

Е. Стріль.

ЖАЛІБНИЙ КОНЦЕРТ-МИТИНГ.

Везланд, Онт.

Дня 28. вересня ц. р. свідоме робітничтво містечка Везланд, Онт., вшанувало концерт-митингом пам'яті замордованих американського буржуазного робітничого герої-мучеників — Сакка й Ванзетт. Концерт відбувся старанним відділу Комуністичної Парті й при співучасті братніх організацій ТУРФДМ, Р.З.Т. і шкільної молоді.

Сцена була прикрашена червоними квітами, серед яких видно було об'язок Сакка й Ванзетт. При піднесенні куртин мандолинова оркестра відігравала "Жалібний Марш", якого сумні звуки немов надали кожного з глядачів вітським і очей гарно злизи.

За ним т. Гр. Смух вголосив папку промови, в якій він змалював страшний мук, що їх терпіли невинно Сакка й Ванзетт через кілька років після на те, щоб кінець-кінців такі біди спаленням живцем з'їли недовольних, що завідують своєюди провадженням і справедливостю.

На саму задуку про цей нахальний злочин мимоволі підле невинно до тих, що засудили на смерть Сакка й Ванзетт — Фулеріс, Теєрл, Катманіа та всіх інших дозорохих насильників на їх кривди й насильства над мільонами працювачів.

Бо-ж Сакка й Ванзетт є тільки символічне відображення гнетом кровожадної властократії.

Але ми, робітничі цього світу, — свідомі того, що кров мучеників і героїв була все найкращим пословом для сотень тисячів і мільонів нових героїв. І вони виростуть з неї сміли і свідомі того, що їм треба зробити остаточний розрахунок з катом працювочої класи.

А поки що ми кладемо голову перед невисказаними терпіннями Сакка й Ванзетт, перед їхнім героїством і посвятою для робітничої класи, і присягаємо собі в душі, що їх мук, героїство і їх смерті ми доки не забудемо, доки ті кати верховодять світом!

Робкор.

КОЛИ КРАЩЕ РОЗПОЧАТИ ВИЩИЙ ОСВІТНИЙ КУРС.

КОЛИ КРАЩЕ РОЗПОЧАТИ ВИЩИЙ ОСВІТНИЙ КУРС.

Порт Артур, Онт.

Перечитуючи дискусійні дописи в "У.Р.В." в справі В.О.К., бажано сказати пару слів в їх справі.

Коли В.О.К. розпочинає в осени, то до ми більше з нього скористаємо, чим ми скористали-б у літ. Держте більше число курсантів на власній кошти, а учителем одяково зчити 60 курсантів, як і 30. Кошт буде той самий, чи число буде 60, чи 30, але вище більше число курсантів, то буде більше ірраціональних в нашій організації. Значить, дію тут ми більше скористаємо.

Друге тому, що курсанти зимою можуть багато більше приймати науки, чим літом. Це вже є доказано педагогами (зінтоками по навчанню), що учні у всіх школах найкраще і найбільше приймають науку зимою пороко.

Я сам маю на цім практичку, будучи на мундлі В.О.К.: коли в місяці квітні прийшли теплі дні, то приймаючи науки почало упадати у всіх курсантів. Таке саме можна запримітити і в Укр. Роб. Діогіч Школах і взагалі у всіх школах.

Тому-то в академії відбуваються входи літом, а не зимою. Що з приймаючи науку літом справді так до того, чому ніколи не може запобігти, бо це закон природи. Літом в гарній будні трудно висидати в школі, а не то вчистя.

Даліше, що до огрівання салі для науки, то само і так мусить огрівати зимою, чи буде В.О.К. чи ні, бо заморозити будинку неможливо, бо там також вечерати відбуваються науки для дітей анінтересних.

Що до тихих аргументів, літом, то тут також слабкий аргумент, бо чей же на дворі ніхто спати не буде, а за румя платитись одяково чи в зимі, чи в літ.

Що до грошової справи для В.О.К., то тут також не страшно, бо тепер наша організація значно зросли чисельністю і тек Р.З.Т. придулося до фінансовання В.О.К. так що з таким числом членства, навіть без великого напруження можна буде довести до до кінця. Що до цієї пари не напіла потрібна скількість грошей на що, то це факт, але саме тепер майже всіма відбуваються різні підприємства на В.О.К.

Не бачу важкої причини, чому-б то ми мали переміняти ухвали з'їзду і відкладати В.О.К. на літ; тільки сир відкладати добрий, але не така справа, як В.О.К. Коли ми відідаємо В.О.К. на літ, щоб зібрати більше фондів на розпочаття його, то ми лише справу припиємо на час і бажаної суми грошей також не зберемо і до весни. Як ми В.О.К. розпочнемо тепер і скажемо: товариші, В.О.К. почнемо, треба грошей, товариші радо відгукнуться на заклик і порозуміють ширю для справи.

Товариші майнері зі заходу і переміняючи курсом були за курсом у літ, бо вони в зимі працюють у майнінгах, а в літ, коли жовня не роблять, тоді їм було-б вигідно поїхати на В.О.К. Як не ігнорую їхніх домагає, але майнері мусять пам'ятати, що наша організація є не лише між майнерів в Альберті, але по шій Канаді, по фармах і містах і рента всі робітничі товариші працюють в більшості в літ, а не в зимі.

Думаю, що без усяких вагав, В.О.К. повинен розпочатися 1-го листопада цього року. Бувший курсант.

ДОСЯГНЕННЯ З'ОРГАНІЗОВАНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ.

Вегревка, Алта.

Завдяки великій культурно-освітній роботі, яку веде ТУРФДМ між українськими працювочими масами в Канаді, за короткий прогит часу успіло українське з'організоване робітничтво промити також широкій шлях всестороннього розвитку для своєї молоді, створивши для неї окрему організацію Секції Молоді.

Створення організації робітничої молоді внесено нове життя в культурно-освітню організацію ТУРФДМ. А життя це, свйже мов чудодійний дивний весел, росте, змагається, охоплює шораз ширші круги робітничої молоді і лише вже бистро рікою до "вогнем осаяної миті". Воно викидається в шораз могутніших поривах до творчості, до відтворення життя й поучуван, до виявлення тих немирних скарбів, що захопані були до сі в габіні абсолютної душі українських працювачів мас.

Довго світ галас на ці маси з презирством і погордою, не злиючи, як цінності кривються в їх душі. Коли-ж сьогодні ці українські нині заговорили устами своєї класово свідомої з'організованої молоді, цей чужий син здивувався. Здивувався тим, що в душі погорджувані українських чорноробіт зберегає етнічкі краси поучуваль і творчого духа.

Мунюлого року Дівча Мандолинова Оркестра з Вінніпегу обрала шість заступників і всіляк, але лише вона заступалась, залашна по собі незабуті мині гарні спомини й символіти. Шьог-ж року ще з більшим признанням і ентузіазмом заговорили про неї всі скілька Канада, а впоря не всіляк вивітні й другі оркестральні гуртки, що з музикою і українським писемом на устах пішли на допомогу своїй старшій сестрі — Дівчій Мандолиновій Оркестрі з Вінніпегу.

Тімстер дістає роботу поганяти ків-ми, але мусить теж залашнати вступну вклада 25 доларів; за це дістає він 5 доларів денної плати за 10 годин.

Як з цього видно, алерам американських ківнів жинється не але. Робітничі обирають, а собі укладають по кілька тисяч місячної плати.

Так воно виглядає в шарті Грінга й його поплечників. І коли-ж робітничтво освідомиться й покінчить раз на все з тими шахрайствами своїх алерів? В. К.

ПОМІЧ ХОРОМУ ТОВАРИШОВІ.

ПОМІЧ ХОРОМУ ТОВАРИШОВІ.

Едмонтон, Алта.

Дорогі Товариші! З різними місцевостями Канади наспіли до Провокму ТУРФДМ в Едмонтоні збірці жертв на допомогу хорому т. Яремичукові в Дромелер, Алта, враз із списками імен жертвовачів, які просимо оголошити на сторінках "Укр. Роб. Вістей" і "Фарм. Життя".

Збірці жертв наспіли зі наступуючих місцевостей: Кенор, Алта., — \$16.50, на що відділ Р.З.Т. в Кенорі висунув \$5.00, а решта склепована від наступуючих товаришів і товаришок по \$1.00: І. Невчук, П. Ізюк, Гр. Кізіма, М. Ізюк і І. Кушчанко; по 50 ц.: М. Мішко, Г. Фіночук, Д. І. Ніколайчук, А. Мішко, М. Старко, К. Хобзей, Х. Шпож, В. Ізюк, Р. Горюнов, Д. Букалок, В. Ізюк, В. Грешка, І. Білик.

За відділ Р.З.Т.: І. Горюновський, голова; Гр. Кізіма, секретар.

Ді Пес, Ман., — \$2.50, які зібрав т. М. Гоголок від наступуючих товаришів по \$1.00: М. Гоголок і Іван Беда; М. Гоф 50 ц.

Крейтон Майн, Онт., — \$26.70, які зібраві колеги т. Гоголок від наступуючих товаришів і товаришок: Ф. Тимцишин \$2.00; по \$1.00: Р. Ковальчук, І. Парасток, С. Барюк, С. Кіши, Ф. Делібр, П. Буцак, П. Горюновський, А. Ана Рішка, Іван Ізюк, П. Каспар; по 50 ц.: І. Шербаков, Гр. Сміт, Д. Барзачинський, Іван Великий, П. Процик, М. Заліска, М. Волозуч, Н. Кулибаба, М. Шмгельський, М. Парасток, Н. Гога, К. Коломийчук, Михайло Біло, Михайло Варшанин, М. Яніюк, Гр. Кусяк, Н. Коляк, Н. Сирота і С. Вупорі; Іван Бурекський 45 ц.; по 25 ц.: Гр. Давієр, Гр. Кук, Д. Овисько, А. Соколовський, К. Шмизелько, П. Войцишин, В. Воробізь, А. Погола, М. Фостійчук, М. Лукаш, Ф. Крижан, І. Комішин, І. Ширякоба, І. Чорненський, Гр. Дмитришин, Тека Колак і Д. Валдауда, Ф. Тимцишин і Іван Парасток, колеги.

Еньюкс, Б. К., — \$33.00, які зібрані місцевим відділом Р.З.Т. від наступуючих товаришів: С. Гавришинський \$3.00; по \$2.00: М. Корній, Ю. Казимир, М. Марчик, І. Сітко, П. Маланчук, І. Мельничук, Д. Д. Бабіч; по \$1.00: І. Мезек, С. Прусський, М. Баргій, В. Хмуринський, Г. Чичу, П. Доліничук, С. Шулгина, Н. Маєнко, М. С. Піхлік, Г. Джукає, А. Онікатос, М. Мирон, Е. Бесути, А. Винолиць, П. Іванович, Н. Ткачук.

За комітет: М. Мирон і В. Хмуринський.

Лондон, Онт., — \$17.00, які зібрані місцевим відділом Р.З.Т. на літ.

Брентфорд, Онт., — \$9.75, які зібрані на місцевих зборах відділу Р.З.Т. від наступуючих товаришів і товаришок по \$1.00: П. Софій Данілюк і Лесь Бабінько; по 50 ц.: Стефан Баргій, Ана Баргій, Н. Завячківський, Петро Бузик, Стефан Галанцкий, Василь Бортовий, Степан Лозницький, Василь Іванюк, Ана Іванюк, М. Тантарюк, Ана Чичуль і Анд. Лисинський; по 25 ц.: Андрий Гандзюк, Василь Дубельський, Іван Фіноч, Іван Іванюк, Орест Калючук, Михайло Кошик і Марія Фіночук, Іосиф Данілюк, секр.

В імені хорого т. Яремичука Провокму ТУРФДМ в Едмонтоні склався всім жертвовачам ширю подяку!

За Провокму: О. Жукевич, секретар.

ПОДЯКА ГОЛОВНОМУ ЗАРЯДОВІ Р.З.Т.

Венкувер, Б. К.

Висловлюю оцим ширю подяку Головному зарядові Р.З.Т. за виплатення мені запозички в сумі \$79.50 за час моєї слабости, як також всім товаришам і товаришкам, які мене відвідували.

Я почувачу себе щасливим, що належу до цієї одноїди дісно робітничої запозочкової організації в Канаді, яка так ширю дбає про своїх членів робітників.

Тому раджу всім робітникам і робітницям, які ще не є членами Р.З.Т., щоб і вони придуудилися вкляти над своєю долею і вступили в ряди цієї організації, поки ще для них не запізно.

П. Перема.

ЧИ ВИ ВОРОГ СВОЇМ ПРИЯТЕЛЯМ?

Едмонтон, Алта.

Коли ні, то чому не постараетесь, аби всі ваші приятелі читали "Укр. Роб. Вісті"? Ви зробите їм приятельську послугу, як зробите їх передплатниками "У.Р.В."

ЛЕСКІП теорії музики і гри на п'яні, якийшич при цьому найкращого методу навчання, дає Марія Кекишівна (прі вулиці Абердін і Артларері) Вінніпег, Ман.

МАЮ НА ПРОДАЖ тросер стор в місті Транскопа, Ман., де знаходяться около 500 ролів самих українських, а загалом всіх мешканців \$2000 5-тих стор в добрім положенню на році вулиць Вегелт і Ваб'яська, 3 блок від пошти. Будинок величини 24X60, 3 роки тому як побудований, 5 гарних кімнат до мешкання. Салер під підзем будинком. Є форнес до огрівання, а також є водопровід. Кола до стору є гердаж на два автомобілі. Інтересовані звольте зголошуватись особисто або листово на адресу: Wasył Urehyshyn P. O. Box 125, (110) Транскопа, Ман. (Телефон 133.)

ДО РЕНТУ стор під ч. 652 Ендерсон вулиці за \$15.00 на місяць. Зголошуватись на адресу 532 Редвуд Евію, Вінніпег. (111)

ПОТРЕБУЮ доброго шевця до направи обуви. Хто хоче анати це місце, прошу зголошуватись до: F. Iwaskiw 96 Keewatin St., (110) Winnipeg, Man.

ДО ВІНАЙМУ чотири кімнати під числом уз. 596 Манітоба, в Вінніпегу. Кімнати чисті й відповіди до мешкання для нефамільних людей. Рентники можуть теж харчуватись в шій самій хаті. Рент і хари по уміркований шні. Зголошуватись на повншу адресу: (118)

ДО РЕНТУ дім на 8 кімнат під ч. 654 Ендерсон вулиці в Вінніпегу за \$30.00 на місяць. Зголошуватись під ч. 532 Редвуд Евію, Вінніпег. (111)

ПОУЧКУЮ коня, гнідий, лисий, язда на бога, праве копито задньої ноги розпуке з долини. Мав бренд Г. Хто візнаде його дам \$5.00 нагороду. O. Radysh 127 Hallet St., (110) Winnipeg, Man.

ОПОВІСТКИ.

ЗБОРИ РОДИЧІВ ШКІЛЬНИХ ДІТЕЙ.

Повідмляємо всіх родичів, яких діти учадають до школи при Укр. Р.б. Домі в Вінніпегу, що в суботу, 17. вересня, в годині 8.30 вечером, відбудуться шкільні збори, на яких будуть обговорюватися важні справи. Закликаємо на ці збори всіх родичів. Заряд.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ ТУРФДМ У ВІННІПЕГУ.

Подаеться до відома членам відділу ТУРФДМ, що місячні членські збори відбудуться в неділю, 18. вересня в годині 2.30 по полудні.

На зборах будуть обговорюватися нові й важні справи. Проситись всіх членів взяти участь в членських нарадах обовязково. Заряд.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів українського відділу Канадської Робітничої Оборончої Ліги у Вінніпегу, що збори відділу відбудуться в четвер, 15. вересня ц. р. в годині 8. вечером в Укр. Р.б. Домі.

Проситись всіх членів обовязково прийти на ці збори, бо є важні справи до вирішення.

УВАГА. ЛЕТБРИДЖ, АЛТА., І ОКОЛИЦЯ.

Старанням драмгуртки при відділі ТУРФДМ в Летбридж, Алта., в суботу 17. вересня 1927 р. в салі Укр. Р.б. Дому буде відіграно дуже цікаву комедію на три дії п. н.

"ОБЗОЛОТИЛИСЬ"

Ця комедія нова, бо появилася вона в 1927 р. і представляє дуже цікаву картину з теї першнього життя на Радянській Україні.

Клясові противоріччя там ще не зовсім поборені і панство вживає всіляких підлий способів, щоб оборонити своє пановання. Отже не опустіть нагоди, а прийдіть громадою побачити, в який спосіб панство задумує "обзолотитись" на селянській шквірі, і як радянська влада пильно слідить за такими пананами.

Початок в 8-й родині вечером. Вступ 50 ц., для дітей 15 ц.

ШКІЛЬНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомляється родичів шкільних дітей (школи при Укр. Р.б. Домі) в Вінніпегу, що наука в цій школі буде відбуватися в такому порядку:

Для 1. класи: середа від 5 до 7 год. і субота від 1 до 3 год.

Для 2. класи: вівторок від 5 до 7 год. і субота від 10 до 12 год.

Для 3. класи: понеділок і п'ятниця від 5 до 7 год.

Для 4. класи: понеділок від 7 до 9 год. і четвер від 5 до 7 год.

Для 5. класи: вівторок і четвер від 7 до 9 год.

Для 6 і 7 класи: середа і п'ятниця від 7 до 9 год.

Висування дітей до школи приймається кожного дня до 20 вересня ц. р.

За місяцевий шкільний комітет: Д. Стецишин, секр.

МАЮ НА ПРОДАЖ тросер стор в місті Транскопа, Ман., де знаходяться около 500 ролів самих українських, а загалом всіх мешканців \$2000 5-тих стор в добрім положенню на році вулиць Вегелт і Ваб'яська, 3 блок від пошти. Будинок величини 24X60, 3 роки тому як побудований, 5 гарних кімнат до мешкання. Салер під підзем будинком. Є форнес до огрівання, а також є водопровід. Кола до стору є гердаж на два автомобілі. Інтересовані звольте зголошуватись особисто або листово на адресу: Wasył Urehyshyn P. O. Box 125, (110) Транскопа, Ман. (Телефон 133.)

ДО РЕНТУ стор під ч. 652 Ендерсон вулиці за \$15.00 на місяць. Зголошуватись на адресу 532 Редвуд Евію, Вінніпег. (111)

ПОТРЕБУЮ доброго шевця до направи обуви. Хто хоче анати це місце, прошу зголошуватись до: F. Iwaskiw 96 Keewatin St., (110) Winnipeg, Man.

НАЙНОВІША

МУЗИКА ДО УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ.

Центральний Виконавчий Комітет Товариства Української Робітничо-Фармерської Дім видав комплект музики до українських і інших народних танків. Видав ноту для п'яно (повна мельодія до 24-ох танків), скрипки, кларнета й корнета.

Видав їх в чотирох збірниках по 24-танки в кожному. На п'яно по заангажованню Ц.В.К. ТУРФДМ вложила т.ка М. Кекишівна, а на скрипку, кларнет і корнет розложив т. П. Угрюнок.

Збірник, 24 музичних кусниці на п'яно, коштує лише \$1.00. Збірник на скрипку, кларнет і корнет по 50 центів кожний.

Всі чотири збірники разом за \$2.00.

Ми рекомендуємо всім тим родичам, яких діти грають чи вчать грати на п'яно та скрипки, набути собі збірники.

За \$1.00 може дитина грати прекрасні українські мельодії на п'яні, а за 50 центів — ті самі мельодії на скрипці.

Для оркестр радимо замовляти всі чотири збірники разом.

Замовлення посилайте на адресу: Ukrainian Labor-Farmer Temple Association Ukrainian Labor Temple Cor. Pritchard & McGregor Sts., Winnipeg, Man.

ДОБРА НОВИНА!

Подаеться до відома всім читачам видання "Новий Світ" і робітничим товариствам, що вже друкується прекрасно ілюстрованим

КАЛЕНДАР "НОВИЙ СВІТ" НА 1928 РІК.

Зміст календаря: ілюстрації будуть-ласко краді і цінніші як минулого року. Календаром "Нового Світа" зложене з дат історичних співочих подій і народних споминів та записів.

Ілюстрації часті зображали найкращі українські письменники і поети. В цій часті, по раз перший на українській мові, друкуються шні і гріки споминів Івана Франка п. н. "Моя кандидатура до австрійського парламенту". З іменської мови для "Нового Світа" переклав В. Д. Велике і займаюче оповідання про галицькі села і гори Карпати написав т. М. Ірчан п. н. "Таїна Ночі". Належне висвітлення української справи і подання публічних фактів про Українців в Галичині (Польщі), Румунії і Чехословаччині стаття до календаря "Новий Світ" написана в Галичині. Гарна і цікава розвідка про "національне питання на Радянській Україні". Наукова частина, збагачена останніми докладами учених про небесні планети і розвиток людського поступу на землі. Багато і багато подано іншого цінного матеріалу, а все те так гарно і цікаво ілюстровано, що аж хочеться оглянути і проанати календар "Новий Світ" на 1928 рік.

Зміст календаря: ілюстрації будуть-ласко краді і цінніші як минулого року. Календаром "Нового Світа" зложене з дат історичних співочих подій і народних споминів та записів.